

納税管理人申告書兼承認申請書
Tax Agent Declaration Form

受付印
Receipt
stamp

芦屋市長 宛
To Mayor of Ashiya City

下記のとおり、固定資産税・都市計画税に係る納税管理人等の「選任」「変更」「廃止」を申告（申請）します。
I declare that I designate/change/dismiss my tax agent to file Fixed Asset Tax and City Planning Tax as follows.

申告日 Date of Declaration	●●●●年●月●●日 (Year) (Month) (Day)	
通知書番号 Reference Number(s) of Tax Notice(s) (複数ある場合は全て記載) (Write all numbers of Tax Notices received.)	0001234567, 0021012345	
所有者 Property Owner	住所 Address 〒 (Postal code) 659 - 8501 芦屋市精道町7番6号	
	国外住所 Overseas Address ●●●● Pennsylvania Avenue, NW Washington, DC ●●●● U.S.A	
	氏名 (名称) Name Ashiya Taro	
	生年月日 Date of Birth ●●●●年●月●●日 (Year) (Month) (Day)	電話番号 Phone (xxx) xxxx - xxxx
納税管理人 Tax Agent	住所 (所在) Address 〒 (Postal code) 659 - 8501 芦屋市精道町7番6号	
	フリガナ Furigana (phonetic characters / katakana)	生年月日 Date of Birth ●●●●年●月●●日 (Year) (Month) (Day)
	氏名 (名称) Name Ashiya Hana	電話番号 Phone (xxx) xxxx - xxxx
所有者との関係(続柄・職業等) Relationship to the Property Owner (Kinship, work, etc.) Child		

添付書類 Attached Documents	<input type="checkbox"/> 納税の管理を行うことについて、本人の委任を受けたことを証する書類 (本申告書に自署で記名した場合、添付書類は不要です。) Documents which prove that the tax agent has been entrusted by the property owner with his / her tax payment. (Attached documents are not required, if the property owner fills in this form by himself / herself.)
----------------------------	---

留意事項 Important Notices	① 納税管理人は、芦屋市から交付される固定資産税・都市計画税に係る納税通知書等の文書を、所有者を代理して受領します。 Tax Agent will receive documents issued by Ashiya City, such as Tax Notices related to Fixed Asset Tax and City Planning Tax, on behalf of the Property Owner.
	② 申告内容に変更があった場合、再度申告が必要となります。 In the case that any changes in the declaration form occur, you will need to report the change by submitting the form.
	③ 送付文書の不着返戻等があった場合、文書の送付先の確認のため、所有者、納税管理人等、その他ご家族等の関係者に対し、市から問い合わせを行うことがあります。 また、その結果によっては、申告内容と異なる方を送付先とさせていただく場合があります。 In the case that documents are returned or undelivered, the City may make inquiries to the property owner, tax Agent (administrator, etc.), or persons concerned, such as the family of the property owner, to confirm the delivery address. As a result, the City may send documents to a different recipient from the designated person.

備考 Remarks	納税義務者/納税管理人	処理者	検算者